

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Rakúsy

Správa k účtovnej závierke

Uskutočnil som audit priloženej účtovnej závierky Obce Rakúsy, IČO 00326488, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu obce za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Súčasťou auditu je aj zhodnotenie rozpočtového hospodárenia a zadlženosti obce a overenie použitia návratných zdrojov financovania, vyplývajúce zo zákona 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však za účelom vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód aj primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj audítorský názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Rakúsy k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia a peňažné toky za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia rozpočtového hospodárenia zachyteného v poznámkach účtovnej závierky konštatujem, že som nezistil vo všetkých významných súvislostiach skutočnosti, ktoré by spochybňovali vykázané výsledky rozpočtového hospodárenia. Stav vykázaného dlhu obce a návratných zdrojov podľa môjho overenia je zhodný so stavom vykázaným v účtovnej závierke.

Rakúsy, 18. novembra 2014.

AMK audit, s. r. o.
Drevárska 13
052 01 Spišská Nová Ves
č. licencie SKAU 321



Ing. Alojz Mlynárčik
Zodpovedný audítor
licencia SKAU 127

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Obecnému zastupiteľstvu obce Rakúsy

Správa ku konsolidovanej účtovnej závierke

Uskutočnil som audit pripojenej konsolidovanej účtovnej závierky účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka Obec Rakúsy a ktorá obsahuje konsolidovanú súvahu, súvisiaci konsolidovaný výkaz ziskov a strát a poznámky konsolidovanej účtovnej závierky podľa stavu k 31. 12. 2013.

Zodpovednosť starostu za konsolidovanú účtovnú závierku

Starosta je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto konsolidovanej účtovnej závierky v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení jeho dodatkov. Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovávanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto konsolidovanú účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnil v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získal primerané uistenie, že konsolidovaná účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od rozhodnutia audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu, alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie a objektívnu prezentáciu konsolidovanej účtovnej závierky v konsolidovanom celku, aby mohol navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol v konsolidovanom celku. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených manažmentom, ako aj zhodnotenie prezentácie konsolidovanej účtovnej závierky ako celku. Som presvedčený, že audítorské dôkazy, ktoré som získal, poskytujú dostatočné a vhodné východisko pre môj názor.

Stanovisko

Podľa môjho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia Obec Rakúsy, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v platnom znení.

Spišská Nová Ves 17. decembra 2014

AMK audit, s.r.o.
Drevárska 13
052 01 Spišská Nová Ves
č. licencie SKAU 321



Ing. Alojz Mlynárčik
zodpovedný audítor
č. licencie SKAU 127

Správa o overení súladu

*výročnej správy za konsolidovaný celok s konsolidovanou účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5 v znení n. p.*

Obecnému zastupiteľstvu Obce Rakúsy

- I. Overil som konsolidovanú účtovnú závierku Obce Rakúsy k 31. decembru 2013, uvedenú vo Výročnej správe Obce za rok 2013, ku ktorej som dňa 18. XI. 2014 vydal správu audítora v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa môjho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská organizácia Obec Rakúsy, vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil k 31. decembru 2013, v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v platnom znení.

- II. Overil som taktiež súlad výročnej správy za konsolidovaný celok s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný starosta obce. Mojou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som vykonal v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe na strane 9 - 15 som posúdil s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013.

Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoveroval. Som presvedčený, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa môjho názoru uvedené účtovné informácie vo výročnej správe Obce Rakúsy za konsolidovaný celok poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013 a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Spišská Nová Ves, 17. decembra 2014.

AMK audit, s.r.o.
Licencia SKAU č. 321
Drevárska 13
052 01 Spišská Nová Ves



Ing. Alojz Mlynárčik
Zodpovedný audítor
Licencia SKAU č. 127

A handwritten signature in black ink, appearing to read "A. Mlynarcik", with a long horizontal stroke extending to the right.